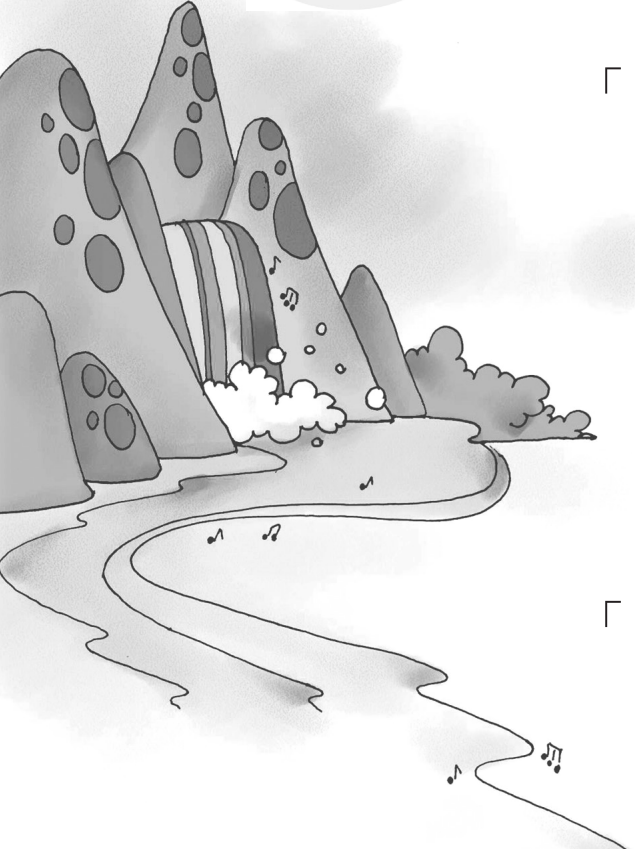
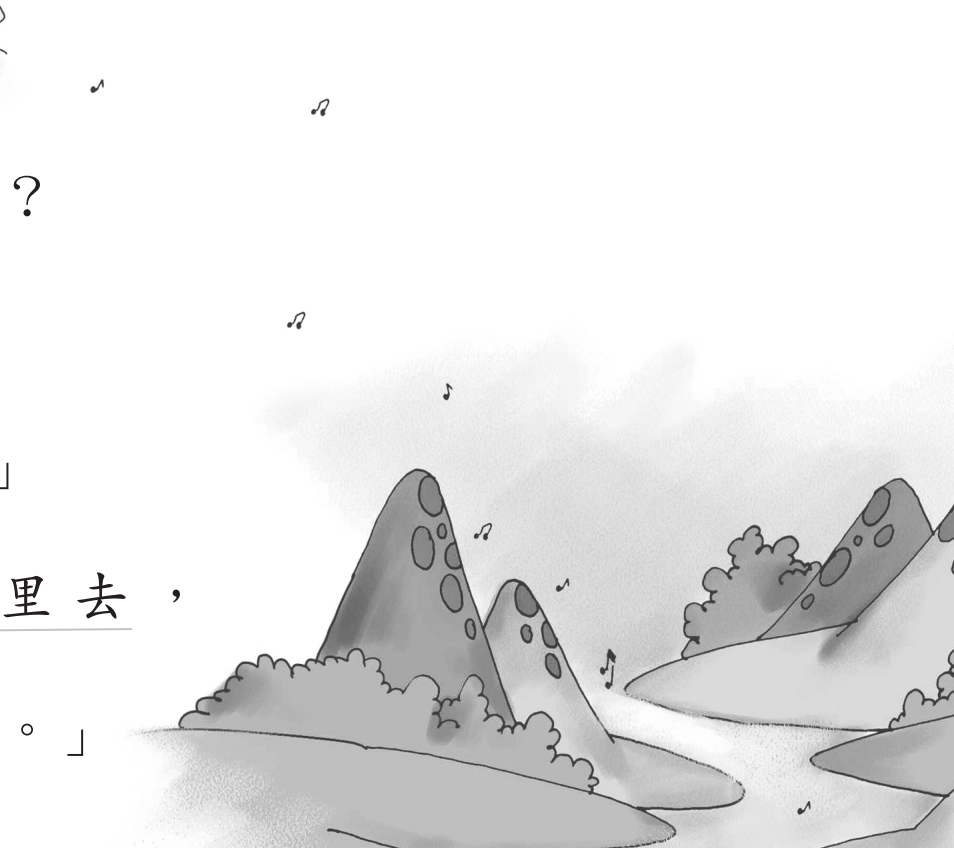


课文：小河的歌



「小河，小河，  
你在唱什么歌？  
唱得真好听，  
请你告诉我。」

「我从高山上流下来，  
我在唱山之歌。」



「小河，小河，  
你在唱什么歌？  
唱得真好听，  
请你告诉我。」

「我要流到大海里去，  
我在唱海之歌。」

告诉：to tell      山之歌：song of the mountain  
海之歌：song of the sea

课文：登鹤鹑楼

王之涣

白日~依山尽~↘，

黄河~入海流~↗，

欲穷~千里目~↖，

更上~一层楼~↗。

White sunlight disappears from the hillside,  
Yellow river flows on into the sea.  
Desiring to scan the thousand-mile vista  
I climb another story of the pagoda.

Translate By Innes Herdan

「唐诗三百首」远东图书公司出版

注：节律符号录自「经典古诗美读」

吴洁敏、朱宏达 主编